

Gelet op de wet van 6 december 1984 tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 1, 3<sup>o</sup> tot 10<sup>o</sup>, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 10, 1<sup>o</sup>;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor de Beroepsziekten, uitgebracht op 14 oktober 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend is de noodzakelijke bedragen toe te wijzen aan het Fonds voor het Financieel Evenwicht van de sociale zekerheid om in 1991 het algemeen evenwicht te verzekeren van de verschillende regelingen van de sociale zekerheid der werknemers;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een bedrag van 705 miljoen frank wordt afgenomen van de in de jaren 1989, 1990 en 1991 door het Fonds voor de Beroepsziekten gerealiseerde positieve saldi.

Dit bedrag wordt toegewezen aan het Fonds voor het Financieel Evenwicht van de sociale zekerheid, bedoeld bij artikel 39bis van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

**Art. 2.** De Minister van Sociale Zaken is ertoe gemachtigd het bij artikel 1 bedoelde bedrag in schijven af te nemen rekening houdend met de thesauriemogelijkheden van het betrokken organisme.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 1991.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 oktober 1992.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. MOUREAUX

Vu la loi du 6 décembre 1984 portant confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 10, 1<sup>o</sup>;

Vu l'avis du comité de gestion du Fonds des Maladies professionnelles, émis le 14 octobre 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent d'affecter au Fonds pour l'Equilibre financier de la sécurité sociale, les sommes nécessaires pour assurer en 1991 l'équilibre global des différents régimes de la sécurité sociale des travailleurs salariés;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un montant de 705 millions de francs est prélevé des soldes positifs réalisés au cours des années 1989, 1990 et 1991 par le Fonds des Maladies professionnelles.

Ce montant est affecté au Fonds pour l'Equilibre financier de la sécurité sociale visé à l'article 39bis de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

**Art. 2.** Le Ministre des Affaires sociales est autorisé à prélever, par tranche, le montant visé à l'article 1<sup>er</sup> selon les possibilités de trésorerie de l'organisme concerné.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> décembre 1991.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 octobre 1992.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. MOUREAUX

N. 92 — 2896

**29 OKTOBER 1992.** — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 39bis, § 5, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd door artikel 1 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 39bis, § 5, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd door artikel 1 van de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen;

Gelet op de wet van 6 december 1984 tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 1, 3<sup>o</sup> tot 10<sup>o</sup>, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 10, 1<sup>o</sup>;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor Arbeidsongevallen, uitgebracht op 19 oktober 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend is de noodzakelijke bedragen toe te wijzen aan het Fonds voor het Financieel Evenwicht van de sociale zekerheid om in 1991 het algemeen evenwicht te verzekeren van de verschillende regelingen van de sociale zekerheid der werknemers;

F. 92 — 2896

**29 OCTOBRE 1992.** — Arrêté royal portant exécution de l'article 39bis, § 5, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 39bis, § 5, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires;

Vu la loi du 6 décembre 1984 portant confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 10, 1<sup>o</sup>;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds des Accidents du Travail, émis le 19 octobre 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent d'affecter au Fonds pour l'Equilibre financier de la sécurité sociale, les sommes nécessaires pour assurer en 1991 l'équilibre global des différents régimes de la sécurité sociale des travailleurs salariés;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een bedrag van 500 miljoen frank wordt afgenomen van de in de jaren 1989, 1990 en 1991 door het Fonds voor Arbeidsongevallen gerealiseerde positieve saldi.

Dit bedrag wordt toegewezen aan het Fonds voor het Financieel Evenwicht van de sociale zekerheid, bedoeld bij artikel 39bis van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

**Art. 2.** De Minister van Sociale Zaken is ertoe gemachtigd het bij artikel 1 bedoelde bedrag in schijven af te nemen rekening houdend met de thesauriemogelijkheden van het betrokken organisme.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 1991.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 oktober 1992.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. MOUREAUX

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un montant de 500 millions de francs est prélevé des soldes positifs réalisés au cours des années 1989, 1990 et 1991 par le Fonds des Accidents du Travail.

Ce montant est affecté au Fonds pour l'Equilibre Financier de la sécurité sociale visé à l'article 39bis de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

**Art. 2.** Le Ministre des Affaires sociales est autorisé à prélever, par tranche, le montant visé à l'article 1<sup>er</sup> selon les possibilités de trésorerie de l'organisme concerné.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> décembre 1991.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 octobre 1992.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. MOUREAUX

N. 92 — 2897

**9 NOVEMBER 1992.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op de artikelen 12, 6<sup>o</sup>, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 29 december 1990, 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965, 8 augustus 1980, 1 augustus 1985 en 22 december 1989 en bij de koninklijke besluiten nr. 58 van 22 juli 1982, nr. 132 van 30 december 1982, nr. 283 van 31 maart 1984 en nr. 500 van 31 december 1986 en 24bis, ingevoegd bij de wet van 7 juli 1966 en gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 29 van de bijlage bij dat besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 december 1985 en 17 juli 1986;

Gelet op de voorstellen van de Bestendige commissie belast met het onderhandelen over en het sluiten van de overeenkomsten tussen de orthopedisten en de verzekeringsinstellingen;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering geformuleerd tijdens zijn vergadering van 14 september 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een afdoende werking van de Rijksadministratie het noodzakelijk maakt dat de bepalingen van dit besluit zo vlug mogelijk moeten worden bekendgemaakt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 29 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

F. 92 — 2897

**9 NOVEMBRE 1992.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment les articles 12, 6<sup>o</sup>, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 29 décembre 1990, 24, modifié par les lois des 24 décembre 1963, 8 avril 1965, 8 août 1980, 1<sup>er</sup> août 1985 et 22 décembre 1989 et par les arrêtés royaux n<sup>o</sup> 58 du 22 juillet 1982, n<sup>o</sup> 132 du 30 décembre 1982, n<sup>o</sup> 283 du 31 mars 1984 et n<sup>o</sup> 500 du 31 décembre 1986 et 24bis, inséré par la loi du 7 juillet 1966 et modifié par la loi du 8 août 1980;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 29 de l'annexe à cet arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 30 décembre 1985 et 17 juillet 1986;

Vu les propositions de la Commission permanente chargée de négocier et de conclure les conventions entre les orthopédistes et les organismes assureurs;

Vu l'avis du Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité formulé en date du 14 septembre 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite que les dispositions du présent arrêté soient publiées au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 29 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité,